

FREDSKONSERT

12 SÅNGER – 12 BÖNER – 12 TRADITIONER



Peter Elmberg - sång
Jan Eric Ström - gitarr, flöjt
Lars Magnus Österberg - klaviatur

”UNITY IN DIVERSITY”

Varje bön inleds med ”den gyllene regeln” en grundläggande princip som åter- finns inom de flesta etiska läror, samt den tidsepok då religionen skapades. Efter varje bön är en liten text som du är välkommen att sjunga med på (Allsång)

Bakgrund Bakgrund

Representanter från 12 olika religioner bjöds in av Johannes Paulus II (fd Påven) till Franciscus kloster i Assisi, Italien den 27 okt i samband med FNs fredsår 1986. Mötet syftade till att be för världsfred och var det första i sitt slag någonsin. Varje representant ombads ta med sig en bön från sin tradition som delades i samband med en ceremoni. Han bjöd in till ytterligare två möten, dels efter kriget i Jugoslavien (1993) samt efter terrordåden i New York (2001) denna gång med en tydlig avsikt om att samla andliga ledare för ta avstånd från krig i religionens namn. Den nuvarande Påven (Benedictus XVI) bjöd in till det fjärde mötet i Ekumenisk anda i Assisi den 27 okt 2011, 25 år efter det första mötet (För mer info se Vatikanens hemsida, www.vatican.va).

Kan vi skapa Fred?

De olika vägar som människorna söker sig till ”sanningen” kan liknas vid ett hjul. Hjulets ekrar utgår från hjulets yttre ring och har sitt inre fäste i navet. De olika vägarna på hjulets yttering kan då tyckas ligga ganska långt ifrån varandra, ibland på diametralt motsatt håll. När vi låter blicken följa ekrarna mot hjulets mitt ser vi hur de alltmer närmar sig varandra för att slutligen helt förenas i navet. ”Sanningen” kan sägas vara hjulets mittpunkt och erfarenheten av den är densamma i hela världen oavsett religion, kultur eller tradition...

Ur boken: Guds födelse i människan-Om mystik och bön i kristen tradition av Bischofberger & Eklöf

Musikalisk ide

De 12 bönerna har tonsatts av Peter Elmberg i samarbete med Jan Eric Ström. Den 13:e bönen utgörs av Franciscus Fredsbön
Varje bön inleds med ”den gyllene regeln” (grundläggande etisk princip som återfinns inom de flesta etiska läror) samt den tidsepok då religionen startade

1. Kristen fredsbön

*Allt vad ni vill att människorna skall göra er, det skall ni också göra för dem.
(Matt 7:12)*

Välsignad vare fredsmäklarna, ty de skall bli kända som Guds barn.
Men jag säger er att lyssna på och älska era fiender, gör godt mot dem avskyr er.
Välsigna dem som förbannar er, be för dem som behandlar er illa. Till dem som slår er på kinden, vänd andra kinden till och från den som tar ifrån er manteln, undan- håll dem inte kappan heller. Ge till alla som ber om det och av dem som tar ifrån er ägodelarna be inte att få dem igen. Och var mot andra så som ni önskar att de ska behandla er.

Allsång: Blessed are the peacemakers, they shall be known as the children of God

2. Judisk fredsbön

*Det som är dig själv förhatligt, skall du inte göra mot din nästa
(Hillel) 2000 år fkr*

Kom, låt oss gå upp till Herrens berg, så vi kan vandra på den högstes stigar.
Och vi ska hamra våra svärd till plogar och våra spjut till trädgårdsredskap.
Land ska inte lyfta svärd emot land och inte heller ska de lära sig kriga mer.
Och ingen ska behöva vara rädd, för härskarornas Gud har talat.

Allsång: Shalom, Shalom - Shalom Aleichem

3. Zoroastrisk fredsbön

Endast den karaktär är god som inte mot andra gör något som inte är bra för honom själv. (Dadistanidinik 94:5) 6000 år fkr

Vi ber till Gud att utplåna allt elände i världen att kunskapen ska segra över okunnigheten, att generositeten ska segra över likgiltigheten.
Att tilliten ska segra över föraktet, att sanningen ska segra över falskheten

Allsång: Ahura Mazda

4. Muslimsk fredsbön

Ingen är rättrogen förrän han älskar sin broder som sig själv. (Haditherna)
600 e kr

I Allahs namn, den välgörande, den barmhärtige. Pris ske Universums härskare som har skapat oss och gjort oss till stammar och länder, inte på det att vi må förakta varandra. Vi bör inte förakta varandra för vi är Guds trojänare för fred. Om fienden är benägen till fred, var du då också benägen till fred. Och lita på Gud, för Herren är den som hör allt och vet allt. Och Guds tjänare, allra nådigast är de som vandrar ödmjukt på jorden, och när vi talar till dem säger vi ”FRED”

Allsång: In shallah

5. Baha'is fredsbön

Var alltid vänlig mot dina medmänniskor, var deras tjänare och älska dem med ren ande även om de är din fiende. ('Abdu'l-Bahá). 1860 e.kr

Var generös med ditt välstånd, och tacksam i motgång
Var rättvis i ditt omdöme, och försiktig med dina ord.
Var ett ljus för dem som vandrar i mörker, och ett hem för främlingars skara.
Var ögon åt de blinda, och en ledstjärna för de fötter som felar
Var ett livets andetag för mänsklighetens kropp.
Var dagg för jordmånen i människors hjärtan och en frukt på ödmjukhetens träd.

Allsång: Be generous and thankful

6. Afrikansk fredsbön

Den som är i färd med att sticka en fågelunge med en vass pinne borde först pröva på sig själv för att känna hur ont det gör. (Yoruba Proverb)

Du allsmäktige, den stora tumme som vi inte kan undvika för att knyta en knut.

Den dundrande åska som klyver mäktiga träd itu.

Du allseende Herre i höjden som till och med ser antilopens spår på klippor här på jorden.

Du är den som inte tvekar att svara när vi kallar.

Du är fredens hörnsten.

Allsång: You are the one

7. Hinduisk fredsbön

Gör inte mot andra något som skulle vålla dig smärta, om det gjordes mot dig. (Mahabharata 5:17) 2000 år fkr

Gud, led oss från det överkliga till det verkliga.

Gud, led oss från mörker till ljus.

Gud, led oss från död till odödlighet.

Shanti, Shanti, Shanti till alla

Allsång: Om asatoma sad gamaya, tamasoma jyotir gamaya, mrtyorma amritam gamaya.

8. Sikhisk fredsbön

De verkligt upplysta är de som vare sig framkallar rädsla hos andra eller känner rädsla inför någon annan (p.1427, Slok, Guru Granth Sahib) 1500 ekr

Gud ser oss utifrån våra handlingar inte efter den klädnad vi bär,
den sanningen står över allt annat, men högre står ett liv som levs i sanning.
Kom ihåg att vi uppnår Gud när vi älskar och att endast denna seger består,
varav följer att ingen någonsin lider nederlag.
Strålarna blir ett med solen, droppen införlivas med vattnet,
ljuset blir ett med ljuset och vi fullbordas

Allsång: *Sat Siri, Siri Akaal, Sat Naam*

9. Jainistisk fredsbön

Avstå från att tillfoga andra sådana skador som vi inte önskar tillfoga oss själva. (Cogashastra 2:20) 550 år fkr

Fred och universell kärlek är själva kärnan i det evangelium som predikas av alla de upplysta. Herren har predikat att jämnmödet är dharmat.
Jag förlåter alla varelser och låter mig förlåtas.
Jag hyser vänskaplighet mot alla och fiendskap emot ingen.
Kom ihåg att våld är roten till allt elände i världen.
Våld är det som håller oss i fångenskap och träldom. Skada inga levande ting, detta är livets eviga, beständiga och oföränderliga andliga lag
Ett vapen kan alltid oavsett hur kraftfullt det är, slås ut av ett ännu starkare vapen
Men inga vapen kan någonsin vara överlägsna icke-våld och kärlek

Allsång: *Peace and universal love is the essence of the gospel!*

10. Buddhistisk fredsbön

Plåga inte andra med det som pinar dig själv. (Udanavarga 5:18)

500 år fkr

Må alla varelser överallt som plågas av lidande till kropp och själ snabbt befrias från sina sjukdomar. Må de rädda sluta vara rädda och må de bundna bli fria. Må de kraftlösa finna kraft och må människor tänka på att hjälpa varandra.

Må de som befinner sig i stiglösa, skrämmande trakter - barnen, de gamla, de oskyddade - bevaras av gynnsamma stjärnor och må de snabbt uppnå Buddhaskap

Allsång: Om mane peme hung

11. Indiansk fredsbön

Allt är besläktat med oss, vad vi gör mot vår omgivning, gör vi också mot oss själva. Allt är i sanning ett!" (Black Elk)

Store Ande, du som vakar över våra förfäder, jag höjer min pipa till dig.

Till dina budbärare de fyra vindarna och till moder jord som tar hand om dina barn.

Ge oss visdom att lära våra barn att älska, respektera och vara snälla mot varandra så att de kan växa med fred i sinnet. Låt oss lära oss att dela alla de goda ting du förser oss med här på jorden.

Allsång: Heya, heya, hey ho, let us grow with peace in mind

12. Shintos fredsbön

Personen framför dig är en spegel. Se därigenom din egen skapelse

(Ko-ji-ki Hachiman Kasuga) 300 f kr

När det folk som bor på andra sidan det hav som omger oss alla är våra bröder och systrar, varför är den här världen ändå så plågad? Varför stiger vinden och vågorna i det hav som ständigt omger oss? Jag önskar med hela mitt hjärta att vinden snart ska blåsa bort alla moln som hänger över bergstopparna

Allsång: Amaterasu, Amaterasu

Franciscus fredsbön

Inspirerad av Moder Therasas tolkning vid ett FN möte 1985

Gör mig till ett redskap för din fred
Där hatet finns, låt mig så kärlek
Där ondskas råder, ge förlåtelse
Där det finns splittring, låt mig förena
Där osanning råder, låt mig ge sanning Där
tvivel finns, låt mig ge tro
Där misströstan råder, låt mig ge hopp Där det
finns mörker, låt mig ge ljus
Där sorgen råder, låt mig ge glädje
Låt mig få trösta, mer än bli tröstad
Låt mig förstå, hellre än förstådd
Låt mig få älska, mer än bli älskad
Ty genom att ge, så kan vi få
Genom förlåta, blir vi förlåtna
Genom att dö så föds vi på nytt

Information om artisterna

Peter

Elmberg

– Sång

Peter är musiker och beteendevetare som framfört sin musik vid bl.a. Dalai Lamas och Wangari Matai's Sverigebesök samt agerat huvudrollen i Musikalen Godspell i Växjö Domkyrka. Under 3 års tid besökte han hinduiska och buddhistiska tempel i Indien, muslimska och judiska bönestunder i USA, kristna kommuniteter i Sverige, Italien (Assisi) och Frankrike (Taize). Peter har studerat Indianhistoria på Universitet i USA, besökt Aboriginer i Australien samt skrivit och spelat in musik i Västafrika. Han driver Mundekulla Kursgård i Småland som erbjuder gränsöverskridande möten sedan 1998.

Jan Eric Ström – Gitarr,

sång

Jan Eric har varit professionell musiker sedan tidigt 90-tal bl.a. som konsertgitarrist och arbetar även som musiklärare i Hässleholm. Kulturskolan i Hässleholm fick ett fint pris häromåret, mycket till följd av

Jan Eric's idoga engagemang för sina elever. Han trakterar såväl den klassiska gitarren som flöjt och elbas och har bidragit med arrangemang och delar av musiken till de 12 fredsbönerna utifrån Peters förarbete. Jan Eric har även under lång tid jobbat med teater bl.a. på Sagohuset i Lund.

Lars-Magnus Österberg *eyboards, sång*

Lars-Magnus är pianist och klaviaturspelare med bred genrebakgrund. Han komponerar och improviserar lika gärna, oftast meditativ pianomusik eller för den egna jazzkvintetten. Lars-Magnus har en bakgrund från undervisning på folkhögskola och som frilansmusiker. Han arbetar numera också som musiker i Lundby församling, Göteborg. Under de senaste 15 åren har han samarbetat musikaliskt med Peter och Jan Eric i olika projekt.